

## 236277-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи –  
Freianlagenplanung für Sanierung und Modernisierung der Marstallanlage in Waldenburg  
OJ S 67/2026 07/04/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Forum Waldenburg gGmbH

Електронна поща: [vgv@ptai.eu](mailto:vgv@ptai.eu)

Правна категория на купувача: Организация, която възлага поръчка, субсидирана от възлагащ орган

Дейност на възлагащия орган: Отдых, култура и вероизповедания

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Freianlagenplanung für Sanierung und Modernisierung der Marstallanlage in Waldenburg

Описание: Freianlagenplanung für Sanierung und Modernisierung der Marstallanlage in Waldenburg

Идентификатор на процедурата: 019d4e68-db8b-4845-bcb9-2978e84bfbeb

Вътрешен идентификатор: 26 / OV / 06

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Ein Anspruch auf Beauftragung der jeweils nachfolgenden Leistungsphasen besteht nicht. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Lph besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf die Weiterbeauftragung nach der Erbringung der ersten Leistungsstufe.

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Am Amtsberg 1

Град: Waldenburg

Пощенски код: 08396

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Zwickau (DED45)

Държава: Германия

##### 2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

Приложимо трансгранично право: entfällt

### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Das Formular zur Eigenerklärung ist zwingend von jedem Bieter auszufüllen, zu unterschreiben und abzugeben. Eigenerklärungen zum Nichtvorlegen von Ausschlussgründen nach §§ 123 und 124 GWB sind im Formular zur Eigenerklärung integriert und sind damit vorzulegen. Grenzübergreifendes Recht.

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Freianlagenplanung ab LPH 4 HOAI 2021, Grundleistungen

Описание: Planungsleistungen für Freianlagen ab Leistungsphase 4 nach § 39 HOAI 2021

Вътрешен идентификатор: LOT-0001

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

##### Варианти:

Описание на опциите: Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Ein Anspruch auf Beauftragung der jeweils nachfolgenden Leistungsphasen besteht nicht. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Lph besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf die Weiterbeauftragung nach der Erbringung der ersten Leistungsstufe.

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Am Amtsberg 1

Град: Waldenburg

Пощенски код: 08396

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Zwickau (DED45)

Държава: Германия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/06/2026

Крайна дата на продължителността: 30/10/2029

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Постигане на социални цели

Описание: Das Ensemble Marstall Waldenburg ist ein zentraler Gebäudekomplex, der im Stadtzentrum von Waldenburg etabliert ist. Gemeinsam mit den Schlossanlagen und dem Grünfelder Park zählt es zu den bedeutendsten Denkmalanlagen in Sachsen.

Социална цел, чието постигане се насърчава: Достъпност за всички

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

##### **Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: 25%

Описание: Die volle Punktzahl von 5 Punkten erhält das Angebot mit dem niedrigsten Gesamthonorar. 0 Punkte erhält ein Angebot mit dem 2-fachen des niedrigsten Gesamthonorars. Alle Angebote darüber erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Punktebewertung für die dazwischenliegenden Gesamthonorare erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu zwei Stellen nach dem Komma. Bitte verwenden Sie für das Honorarangebot das vorgegebene Honorardatenblatt

Категория на критерия за възлагане с тегло: Ред на значимост

Число, свързано с критерия за възлагане: 1

##### **Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: 30%

Описание: Schriftliche Darstellung und Visualisierung Referenzobjekten mit denkmalpflegerischen Anforderungen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Ред на значимост

Число, свързано с критерия за възлагане: 2

##### **Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: 25%

Описание: Schriftliche Darstellung der Herangehensweise zur Integration der ortstypischen Materialien.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Ред на значимост

Число, свързано с критерия за възлагане: 3

##### **Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: 20%

Описание: Intensität der Bauüberwachung. Schriftliche Darstellung zur Organisation der Bauüberwachung

Категория на критерия за възлагане с тегло: Ред на значимост

Число, свързано с критерия за възлагане: 4

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d4e68-db8b-4845-bcb9-2978e84bfbeb/zustellweg-auswaehlen>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

##### **Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d4e68-db8b-4845-bcb9-2978e84bfbeb/zustellweg-auswaehlen>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Angaben zur Berufshaftpflichtversicherung gemäß § 45 (1) Nr. 3 VgV 2016. Gefordert werden Deckungssummen in Höhe von mind. 3,0 Mio. € für Personenschäden, mind. 3,0 Mio. € für sonstige Schäden und die geforderte zweifache Maximierung. Werden die geforderten Summen nicht erreicht, so ist eine Erklärung des Versicherers beizufügen, dass die Deckungssummen / die Maximierung im Auftragsfall angepasst werden oder im Auftragsfall eine objektbezogene Versicherung abgeschlossen wird. Bei Bewerbergemeinschaften ist der Nachweis von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Für geplante Nachunternehmer muss keine Versicherungsbestätigung vorliegen. Der Nachweis des Versicherers darf nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Bewerbungsfrist des Teilnahmeantrages sein. Der Nachweis ist als Anlage in Kopie beizufügen.

Краен срок за получаване на оферти: 06/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 3 Месеци

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Nachforderungen erfolgen gemäß § 56 VgV. Die Nachforderungen von leistungsbezogenen Unterlagen (Angebot), besteht aus Honorarpreis und Zuschlagskriterien sind ausgeschlossen

**Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 06/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: online

Допълнителна информация: online

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Eintragungen im Wettbewerbsregister oder im Gewerbezentralregister können zum Ausschluss führen. Die Abfragungen werden vom Auftraggeber veranlasst und auf den zum Zuschlag vorgesehenen Bieter beschränkt.

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: да

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter

Финансово споразумение: Angaben zur Berufshaftpflichtversicherung gemäß § 45 (1) Nr. 3 VgV 2016. Gefordert werden Deckungssummen in Höhe von mind. 2,0 Mio. € für Personenschäden, mind. 2,0 Mio. € für sonstige Schäden und die geforderte zweifache Maximierung. Werden die geforderten Summen nicht erreicht, so ist eine Erklärung des Versicherers beizufügen, dass die Deckungssummen / die Maximierung im Auftragsfall angepasst werden oder im Auftragsfall eine objektbezogene Versicherung abgeschlossen wird. Bei Bewerbergemeinschaften ist der Nachweis von jedem Mitglied der

Бербергергеменсхафт зур-бринген. Фур гепланте Насунтернемер мусс keine Versicherungsbestätigung vorliegen. Der Nachweis des Versicherers darf nicht älter als 12 Monate zum Schlusstermin der Bewerbungsfrist des Teilnahmeantrages sein. Der Nachweis ist als Anlage in Kopie beizufügen.

#### 5.1.15. Техники

##### **Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

##### **Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### 5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen.

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn (10) Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Forum Waldenburg gGmbH

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Forum Waldenburg gGmbH

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Forum Waldenburg gGmbH

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Forum Waldenburg gGmbH

Регистрационен номер: ID 227-124-00483

Пощенски адрес: Töpferstraße 8

Град: Waldenburg

Пощенски код: 08369

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Zwickau (DED45)

Държава: Германия

Звено за контакт: Petschow & Thiel GmbH

Електронна поща: [vgv@ptai.eu](mailto:vgv@ptai.eu)

Телефон: 03514828930

Интернет адрес: [www.forum-waldenburg.de](http://www.forum-waldenburg.de)

Профил на купувача: [www.forum-waldenburg.de](http://www.forum-waldenburg.de)

##### **Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

#### 8.1. **ORG-0002**

Официално наименование: Vergabekammer Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen.

Регистрационен номер: entfällt

Пощенски адрес: Braustraße 2

Град: Leipzig

Пощенски код: 04107

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Телефон: +49 34119770

Интернет адрес: [www.ldl.sachsen.de](http://www.ldl.sachsen.de)

##### **Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

#### 8.1. **ORG-0003**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

##### **Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 019d4e6b-6de8-4cff-afe0-6a52ef67ff65 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 02/04/2026 17:02:39 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 236277-2026

Номер на броя на ОВ S: 67/2026

Дата на публикуване: 07/04/2026